

Acerca del Tamizaje Auditivo Neonatal /新生児聴覚スクリーニングについて

Se dice que hay un bebé cada 500 a 1000 bebés que nacen con discapacidad auditiva pero como es difícil para los adultos que rodean al neonato o lactante darse cuenta de la discapacidad auditiva, hay muchos casos en donde se dan cuenta por primera vez de la discapacidad auditiva cuando ven que a pesar de tener alrededor de 2 años todavía no hablan.

El hecho de no poder escuchar palabras o no entender bien, hace que influya mucho en el desarrollo del habla. En el caso de tener discapacidad auditiva congénita, si se considera el momento adecuado del cerebro para el aprendizaje del lenguaje, lo ideal sería diagnosticar si tiene o no problemas de audición entre los 3 y 4 meses de nacido.

La prueba de Respuesta auditiva provocada del tronco encefálico es un método de examen que se puede hacer al bebé enseguida luego de haber nacido. Es una prueba segura de corta duración que se realiza sin herir al bebé mientras duerme. Además, en esta prueba, es muy bajo el riesgo de no darse cuenta de la discapacidad auditiva. Es una prueba sumamente extraordinaria.

En el caso de que en esta prueba se considere que tenga alguna anomalía, no significa que enseguida le digan que tiene una deficiencia auditiva, sino que va a tener que realizar exámenes minuciosos más precisos.

Al realizar el tamizaje auditivo neonatal, en el caso de saber que tiene una deficiencia auditiva, desde temprano se pueden colocar audífonos, hacer una cirugía de implante de oído interno y de acuerdo al entrenamiento se puede estimular el desarrollo del habla y aumentar las posibilidades de la comunicación verbal.

Es un examen importante, pero el gasto médico corre por cuenta de uno. Son necesarios para el gasto del examen ¥_____+ impuestos.

Por favor rellene y entregue el formulario de deseo de solicitud de examen. (Solicitud de examen)

/生まれつき聴覚に障害を持つ赤ちゃんは500人から1000人に1人とされていますが、新生児期および乳幼児期には周囲の大人が発見しにくいいため、2歳前後になっても言葉を話さないなどの異常に保護者が気づき、初めて聴覚障害があることがわかるケースが多いです。

言葉が聞こえなかったり、聞き取りにくい場合、言語発達に大きな影響を及ぼします。先天性難聴の場合、脳における言語習得の適期を考慮すると、生後3-4カ月には難聴の有無を診断することが理想です。この自動聴性脳反応という方法は、赤ちゃんが生まれてすぐに行うことのできる検査で、赤ちゃんが眠っている間に、赤ちゃんを傷つけることなく、短時間で安全に行える検査です。しかも、検査による聴覚異常を見落とす危険性がかなり低い、非常に優れた検査法です。もし、この検査によって異常と判断された場合、ただちに聴覚に障害があることにはなりません、さらに詳しい精密検査をうけていただくこととなります。

新生児聴覚スクリーニングを受けることにより、聴覚に障害があることがわかった場合には、早くから補聴器をつけたり、人工内耳手術を受けたり、訓練を行うことによって、言葉の発達を促すことができ、言語性コミュニケーション能力が高くなります。

このように重要な検査ですが、自費診療となり、_____円+消費税の検査代が必要です。検査の申し込み希望を記入の上、提出してください。

【Solicitud de examen/検査申込書】

Año/年 Mes/月 Día/日

Hago la solicitud para el examen de tamisaje auditivo neonatal./新生児聴覚スクリーニング検査を申し込みます。

No hago la solicitud para el examen de tamisaje auditivo neonatal./新生児聴覚スクリーニング検査を申し込みません。

Firma del tutor/保護者署名

Nombre del bebé/赤ちゃんの名前

Fecha de nacimiento del bebé/赤ちゃんの生年月日 Año/年 Mes/月 Día/日

Rellene debajo solo si va a hacer la solicitud del examen.
/以下は、検査を申し込む場合のみ記入してください。

Dirección de donde residirá luego del alta médica/退院後に生活される住所:

Número telefónico /電話番号:

***Mediante mi firma a continuación, confirmo que he recibido una explicación detallada de este documento y he comprendido su contenido.**

/上記の内容につき十分な説明を受け、理解しました。

Fecha Año/年 Mes/月 Día/日

Firma/署名欄